



Palmbladet

CENTRO DE ATENCION INTEGRAL "PIÑA PALMERA" A.C.

Årgång 25 av Föreningen Palmeras Vänners nyhetsblad Nr3, 2013

Ordförande har ordet

I DETTA NUMMER:

1) Ordförande har ordet

3) En dag på Piña
Palmera

6) Marianos
datautbildning

7) José Ortiz

8) Faddrar och gåvor

Välkomna till Palmeras Vänners
årsmöte!!

Lördagen 8 mars 2014 kl: 10-13

ABF-huset Sveavägen 41
Stockholm

Kära Läsare!

Först och främst vill vi tacka er alla för året som gått. Faddrar, medlemmar och alla ni andra som skänkt gåvor och stöttat verksamheten på Piña Palmera i Mexiko på alla möjliga och omöjliga sätt. Ett speciellt tack till Ric Wasserman som gjort en så vacker och professionell informationsvideo om Pina Palmera. Vi kommer att lägga ut den på hemsidan. Tills vidare kan man få en länk till filmen om man hör av sig till klarast@hotmail.com

Julen närmar sig, en tid som många längtar efter och andra gärna skulle hoppa över. En tid då svenska folket skänker mest gåvor till behövande. Då och då får jag frågan hur man kan veta att pengarna som skänks kommer fram och används till det de ändamål de är avsedda för. Så jag känner att det är på sin plats att skriva några rader om det.

Föreningen Palmeras Vänner har 90-konton och kontrolleras av Svensk Insamlingskontroll. Vi har intern och extern, auktoriserad revisor. Varje år skickar vi in vår årsredovisning till Svensk Insamlingskontroll. De har stränga krav och garanterar därmed att vår verksamhet sköts på ett korrekt sätt. Vi finns också med på Charity Ratings hemsida (www.charityrating.org) där vi har en grön prick för demokrati, adekvat information om verksamheten och transparens.

Piña Palmera har extern bokföringstjänst och auktoriserad revisor i Mexico City. I sista ledet finns El Ministerio de Hacienda (ungefär som skattemyndigheten). Föreningen Palmeras Vänners policy är, och har alltid varit att Piña Palmera själva bäst vet vad de behöver och använder pengarna utifrån detta och sina demokratiska beslut. Endast när de via oss i Sverige sökt pengar för ett speciellt projekt redovisas varje krona separat. Piña skickar också sin verksamhetsberättelse till oss varje år.

Flera personer från styrelsen i Sverige besöker centret årligen. Man följer med, deltar i verksamheten och ser hur allting fungerar och framförallt förändras och utvecklas från år till år. Det är mycket spännande. Resorna till Mexiko bekostas av styrelsemedlemmarna själva. Det är en stor glädje att komma dit och träffa alla vänner och arbetskamrater. Ordförande har varit där varje år sedan 1996, och ser nu fram emot att återvända dit i januari 2014.

En liten del av insamlade medel används för administration i Sverige. Det betyder medlemsavgifter till Forum Syd och Svensk Insamlingskontroll, post och

bankavgifter, lokalhyra vid årsmöten och informationsmöten, tryckning och distribution av Palmbladet, tackkort, minneskort, gratulationskort, foldrar etc. Alla i styrelsen arbetar ideellt och Föreningen Palmeras Vänner har inga anställda.

En God Jul och Ett Gott Nytt År 2014 !

Till er alla önskar

Klara

Medlemsblad för föreningen Palmeras Vänner
Redaktör och Layout för detta nummer:
Maria och Feyley G. Leyva
E-post: palmbladet@palmerasvanner.se
Föreningens epost: palmeras@palmerasvanner.se
Hemsida: www.palmerasvanner.se

Palmeras vänner har 90-konto som kontrolleras.



Ordförande: Klara Stintzing, 073-081 41 24
klara@palmerasvanner.se

Medlemsfrågor: Klara Stintzing
klara@palmerasvanner.se

Beställning av material: Carolina Bastigkeit
070-403 12 28, carolina@palmerasvanner.se

Volontärfrågor: Agnes
volontar@palmerasvanner.se

PLUSGIRO: 90 11 91-7
BANKGIRO: 901-1917

En dag på Piña Palmera

Det har blivit mörkt på stranden där jag sitter. Stjärnorna och månskärnan syns på himlen. Det är otroligt vackert. Stranden försvinner mer och mer då vågorna kastar sig med all kraft in mot hotellen och restaurangerna för att sluka dem totalt men inte lyckas helt.

Det är skönt att sitta här nere på stranden efter en varm dag och bara

låta tankarna flyta fritt. Under de mer än tre månader som jag varit här på Piña Palmera, har jag sprungit på stranden varje morgon i soluppgången. Att varje ny dag få se stranden och havets förändringar och skiftningar ger kraft och energi. Det är ett privilegium få förunnat och jag är oerhört tacksam.



Ibland möter jag några fiskare som kastar ut nät. Det finns många hundar på stranden. En skäller på mig nästan varje morgon. Ja överallt springer de omkring. Kattor finns det också gott om, dock inte på stranden.

En gång i veckan springer jag med Ray. Han arbetar på "Cuidados Especiales" och har nersatt syn. Ibland

följer Mariano med oss, han har inget syn alls. Det är så roligt och vi skrattar så gott när jag sätter på min app i mobilen och en röst säger "Start activity" och vi börjar springa. I kväll skulle Ray och jag ha sprungit men stranden var ej bra. Vi får avvakta till på måndag istället.

Efter duschen på morgonen och en kopp svart kaffe ger jag mig iväg till "El Comedor", matplatsen. Jag passerar keramikverkstaden, snickeriet och tvätteriet innan jag kommer fram.

Varje morgon, så även idag, finns Lupe på plats. Hon har basat för köket på Pina Palmera i mer än 25 år. Det blir en ny kopp kaffe nu med socker och mjölk. Jag tar en handfull "Galletas" och lägger i kaffet. Det smakar jättegott. Dessa små djurkex (smakar som Mariekex) är alla

tokiga i

Denna veckan är det mitt ansvar att ge djuren mat och just nu är det ovanligt många djur på "Casa Japon". Vi har fyra kattungar, två vuxna kattor "Frida" och "Zipolite" och hundarna "Negro" och "Maria". Dessutom finns det på Piña Palmera tre hundvalpar. Jag lovar, att djur finns det gott om. För en tid sedan lyckades jag fånga en bild på

två ugglor. Så ljuvliga. När jag visade bilderna för Flavia berättade hon för mig att uggleparet har funnits här på Piña Palmera länge. Mycket glädjande hade de klarat sig efter orkanen Charlotta förra året och satt högst uppe i ett av träden som ej blåst omkull.

På Facebook anita.nilssonrojning finns fler bilder av de djur som jag hittat här på Piña Palmera och fotograferat.

Idag har jag arbetat på "Cuidados Especiales". De fyra ungdomarna, nu upp emot de trettio år, som bott här sedan barnsben är Paco, José, Marlana och Alfredo. När jag kommer på morgonen går jag alltid runt och hälsar godmorgon. Den här morgonen är lite annorlunda då Paco fyller 29 år. Alla volontärerna, nu tio inför "Campamento" 24-26 juli (familjeläger), har samlats och sjunger för Paco. Han blir jätteglad. Marlana som delar rum med Paco blir lika glad hon. Marlana är som en storasyster för alla de andra. Hon talar om för mig om något inte är som det skall med någon av hennes rumskamrater. Hon skrev små gulliga brev till José när han var på sjukhuset.

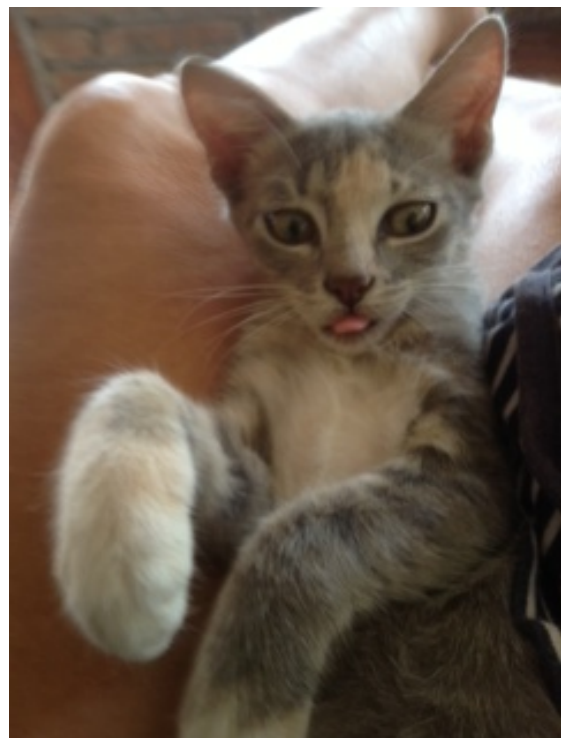
Måste berätta lite mer om José. Han är en glad kille som gillar Bob Marley. Andra dagen, 3 april, jag var här ramlade han och bröt höger höftben. Oj. Oj. Jag fick följa med till sjukhuset här i Pochutla och var med honom tillsammans med Guadalupe en natt. Nu hade han en jobbig tid framför sig. Sjukhus i Pochutla, hem en tid och sedan vidare till Oaxaca för operation.

José som tycker om att röra på sig fick nu se till att vara helt stilla så att såret efter operationen kunde läkas. Han

hade 16 stygn.

José var så orolig och olycklig. Vi satt hos honom dag och natt. Han var riktigt, riktigt ledsen och förtvivlad. Den 8 juni var en stor dag för José som nu för första gången sedan brottet i april kunde sitta i sin rullstol. Han rattade runt och var verkligen lycklig och alla gladdes och med honom. Jag har blivit så fäst vid honom och tros mig ha fått en viss kontakt. Han reagerar definitivt positivt på min röst. Jag blir såååå glad.

En dag på Ciudad Special har sina givna rutiner. Alla badas på morgonen sedan blir det frukost och lunch. Idag firade vi Pacos födelsedag med sång, musik och tårta. Vilken fest det blev. Varje torsdag går hela gänget till Restaurang El Christal och dricker choklad. Sist jag var med så saknades det en vuxen att dra en av rullstolarna. Då kom vi på att Marlana kunde dra Jose i hans stol. Marlana skrattade



hela tiden när vi gick hem.

Det är så varmt mitt på dagen att luften nästan går ur en när man sticker ut huvudet. Lunchen är helt vegetarisk och mexikansk. Underbart gott. Lunchen är den tiden på dagen då alla droppar in från sina olika arbetsplatser. Vi skojar och pratar. En härlig samlingspunkt då jag får träffa de flesta. Efter det är det ledigt. En kopp kaffe och en tur i gungstolen eller hängmattan. Kattungarna jamar och vill ha mat. Ibland på eftermiddagarna hjälper jag Irene med internet. Hon har nu tränat på att skriva ett dokument som hon skall bifoga ett mail. Irene var överlycklig när hon fick en egen gmail adress. En eftermiddag i veckan tar jag spansklektion.

Jag håller också på att förbereda en aktivitet inför Campamento i nästa vecka. Tillsammans med Vanessa skall jag göra en orientering "Rally" med barnen en av dagarna. Vi skall

röra oss runt hela Pina Palmera. Det blir sex stationer och tio grupper med 8-10 barn i varje grupp. Vid varje station finns en uppgift som gruppen skall lösa. Avslutningsvis samlas vi för dans och sång på Casa Jabon. Det skall bli jätteroligt. Jag får återkomma och berätta mer om just Campamento.

Efter festen för Paco skulle de som anmält sig att delta i teaterprojektet börja träna. En jätteduktig kille från en teatergrupp i Mexico D.F leder gruppen. Det är barn från 7 år till jag som är 68 år. Marlina är med och Alejandro i sin rullstol. Alla, alla kan vara med och delta. Det är en fantastisk gemenskap och stämning. Vi har haft det jätteroligt ikväll. I morgon och alla andra eftermiddagar denna vecka skall vi fortsätta öva och träna.

Många glada hälsningar till alla Piña Palmeravänner från

Anita, volontär, Piña Palmera, Zipolite

Föreningens stöttepelare Hans Johansson har med ålderns rätt lämnat sitt uppdrag i Föreningen Palmeras Vänner. Han har fyllt 80 år och har varit med sedan första början. Han är också pappa till Anna Johansson de Cano, tidigare verksamhetsledare på Pina Palmera under 19 år. Vi tackar för allt hans arbete och engagemang, och hoppas få konsultera honom när vi behöver hjälp.

Marianos datautbildning

Jag heter Vanessa Hernandez och är volontär på Pina sedan 2013. Under denna tid har jag lärt mig massor med nya saker. Bland annat har jag fått möjlighet att stödja Mariano som är blind att lära sig använda dator. Idén att hjälpa honom lära sig Jaws-programmet var frukten av en tillfällighet. Det började med att jag hjälpte honom installera programmet. Sen fortsatte jag att observera hur han använde det. Det slog mig att informationen han fått var allt för knapp. Han behövde mer stöd och vägledning i hur han skulle använda datorn och word-programmet, för han hade aldrig gjort det förut.

Det komplicerade med programmet är enligt mig, att man inte använder musen. Man måste aktivera tangenter och kommandon för att få tillgång till de olika tillämpningarna och funktionerna. Jag hade aldrig arbetat med ett sådant program tidigare och Mariano kände inte till det området inom databehandling. Tillsammans fick vi undersöka olika sätt att kombinera kommandon och lista ut vad som var enklast och mest effektivt för Mariano.

På den mekaniska nivån hade vi inga större problem. Mariano känner till exakt var varenda tangent finns. Men vi lade ändå ner många timmar på att han skulle kunna sköta sina mejl-kontakter. Ännu är



vi bara i början. För Mariano har det varit en positiv erfarenhet. Han kan utveckla och förbättra sitt arbete, hålla kontakten med människor och få tillgång till information. Men det har också varit svårt på grund av de många kommandon som krävs för att använda Jaws. Eftersom det är ett nytt program fungerar det inte alltid, t.ex. på facebook. Så vi lägger ner mycket tid. I allmänhet är Mariano nöjd, trots att resultaten kommer långsamt. Men de kommer. Han vet att han måste jobba för att kunna använda datorn i ett långtidsperspektiv.

För mig har det varit en tacksam erfarenhet. Jag har vidgat mitt sinne och insett att man kan göra en sak på tusen olika sätt. Det viktiga är inte hur man gör något, utan att man når de uppsatta målen. I det här fallet var det att Mariano skulle kunna använda datorn för att arbeta och kommunicera.

Vanessa Hernandez volontär

Översättning Klara Stintzing

För att underlätta administrationen byter Palmeras Vänner system för hanteringen av medlemsuppgifter och bokföring. Därför har utseendet på avier mm förändrats något, och det kan finnas en risk att några mindre fel smugit sig in. Om du har några synpunkter får du gärna kontakta oss på palmladet@palmerasvanner.se eller 0704041256.

José Ortiz

José har bott hela sitt liv på Piña pga sin multipla funktionsnedsättning med autistiska drag. En dag i maj spatserade han runt på Piña Palmera och krockade med Griselda som är blind. Han förlorade balansen, föll i backen och bröt lårbenshalsen. Vi tog honom omedelbart till sjukhuset i Pochutla. Där fick han stanna 15 dagar för vi var tvungna att få en remiss till sjukhuset i Oaxaca. Men eftersom det är ett statligt sjukhus fanns det ingen plats för honom där. I Pochutla fanns ingen specialist som kunde göra den operation José behövde. Dessutom var vi tvungna att skaffa en protes. Kan ni föreställa er att José var tvungen att vara fastbunden i sängen hela tiden för att inte försöka sätta sig upp, än mindre resa sig och gå. Arbetarna och volontärerna på Piña turades om att sköta om honom. José ville inte sova på sjukhuset, så man fick ge honom lugnande medicin.

Genom våra relationer med ledningen inom DIF (Desarrollo Integral Familiar, en myndighet som ansvarar för frågor rörande personer med funktionsnedsättningar) på delstatsnivå fick José en plats på specialistsjukhuset i Oaxaca. Vi kontaktade en kirurg och samtidigt ansökte vi hos en Allmänna Vålgörenhetsfond för att få den protes

som José's operation krävde. Tursamt nog betalade DIF protesen. José blev kvar 15 dagar i Oaxaca där han togs om hand av arbetarna från Piña som reste dit var tredje dag och turades om att sköta honom. José kände sig inte hemma på sjukhuset och ville varken äta eller sova. Det var en svår tid för honom och för alla som var hos honom.

Operationen dröjde, men en vecka efter att den var gjord kom José tillbaka till Piña. Där var det lättare att ta hand om honom och stödja honom så han kunde äta. Men han blev orolig av att ligga still och inte få sätta sig upp. Vi var tvungna att binda fast honom. Det var svårt för oss alla. Det gjorde ont att se honom absolut orörlig. Han har ju alltid rört sig självständigt. Men nu är José mycket bättre. Han sitter i en special stol som är anpassad till honom. Det är så mycket lättare att gå ut med honom och vara tillsammans med folk. Nu är han rädd att resa sig upp, då han inte har gått på länge. Men vi hoppas att han snart ska vara tillbaka till sitt vanliga jag.

Flavia Arnaú

översättning Klara Stintzing

Välkomna till Palmeras Vänners årsmöte!!

Lördagen 8 mars 2014 kl: 10-13

ABF-huset Sveavägen 41 Stockholm

Fadderverksamheten

Den 1 november 2013 har föreningen 257 faddrar som var månad lämnar ett bidrag på 33 206 kronor. De pengarna används för att täcka de dagliga omkostnaderna och är en förutsättning för Piña Palmeras existens.

Med detta nummer av Palmbladet följer en autogiroblankett för de som idag inte är anslutna till autogiro. Den kan användas såväl för att bli ny fadder, som av befintliga faddrar för att övergå till autogiro. Eftersom autogiro minskar föreningens hantering och administration avsevärt föredrar vi att fadderavgifterna betalas på det sättet i stället för insättningar via er egen bank.

Gåvor 1 augusti – 30 oktober 2013

Gåvor från organisationer

Motala Soroptimistklubb bidrog med 5 000 kr, Kungsåra sockenråd och hembygdsförening, Västerås, anordnade även detta år en auktion av skördealster som gav 4 300 kr
Totalt från organisationer: 9 300kr

Leksaksförsäljning

Leksaksförsäljningen under perioden har inbringat 600 kr från en marknad i Västerås.

Gåvor från enskilda

Jan Sondér, *Bro* (Åsa Engman 40år); Sonja och Åke Sondér, *Eskilstuna* (Till minne av Håkan Samuelsson); Ulla och Karl-Aron Näslund, *Frösön* (Jan Granlund 50 år); Bernt Johansson, *Gävle* (Höstgåva); Ulriqa Nilson, *Hallstavik*; Anders och Mimmi Windling, *Härnösand* (Till minne av Erik Rönngren); Ingrid och Fille Huss-Gustavsson, *Lund* (Till minne av Björn Alström); Tilda Ek, *Mölnycke* (Till minne av Björn Ahlström); Hans Erik Gustav Johansson, *Sollentuna* (Grattis Lennart Ahlberg 80 år); Margareta Ekenstam, *Sollentuna* (Inger Falk 80 år); Marie George, *Sollentuna* (Till minne av Vera Melin); Bo Fristedt, *Stockholm*; Erik Andersson, *Stockholm* (90-årspresent Gullan Grundström); Ingemar Johansson och Gunilla Giers-Sanberg, *Täby*; Solveig Dahlberg, *Umeå*; Ellen, Gertrud och Birgitta Gumbel, *Uppsala* (Gåva Karin Boman, Uppsala); Ingrid Maria Johansson, *Uppsala* (Till minne av Kjell Olsson); Evelina Fyhr, *Västerås* (Till minne av Catharina Jansson-Kjellin); Fam. Montgomery, *Västerås* (Till minne av Catharina Jansson-Kjellin); Kusinerna Ingrid, Marianne, Arne och Eva, *Västerås* (Till minne av Leif); Lena Fröjd, *Västerås* (Till minne av Catharina Jansson Kjellin); Tom Lönnholm, *Västerås* (Glad höst); Inga-Lill Karlsson, *Åtorp*; Anette Nordin-Björk, *Örebro* (Till minne av Barbro Persson); Lennart Josefsson, *Örebro* (Till minne av Karin Helgsten); Hilda Olsson, *Örnsköldsvik*; Stig Isaksson, *Östansjö* (God jul).

Sammanlagda värdet av gåvor från enskilda: 13 683 kronor.

Ett varmt tack till alla givare

Tack till Olga Åhlund Stiftelse för deras stöd
under flera år,
så också under 2013!

Föreningens kontaktpersoner

Ta kontakt med kontaktperson på din ort om du har frågor eller vill ha kontakt med Palmeras Vänner!

Borås:

Linnea Wesslund
0331-39505,
boras@palmerasvanner.se

Falun:

Ann-Britt Åsebol
070-595 18 02, 023-233 69
falun@palmerasvanner.se

Göteborg:

Mario Hernández och Petra Andersson
073-448 88 91, 073-416 12 26
goteborg@palmerasvanner.se

Luleå:

Maria Ollikainen
0920-22 8098
lulea@palmerasvanner.se

Lund:

Anna Arstam,
0413-54 20 05
lund@palmerasvanner.se

Malmö:

Maria Dahl
040-12 88 72,
malmo@palmerasvanner.se

Stockholm:

Valerie Wigardt, Sofia Erixson
070-992 00 92, 070-7357326
stockholm@palmerasvanner.se

Teneriffa:

Sandra Nykvist
snykvist@hotmail.com

Uppsala:

Terese Bergfors och Carmen Castro Bergfors
018- 69 2291
uppsala@palmerasvanner.se

Västerås:

Marlene Kaas
073-682 1783
vasteras@palmerasvanner.se

Åland:

Helena Enroos
+358-182 28 21
aland@palmerasvanner.se

Östersund:

Ulla och Karl Aron Näslund
063-10 7775
ostersund@palmerasvanner.se

Har vi glömt din ort? Hör av dig till Malin Meisner
malin@palmerasvanner.se
Att vara några stycken på en ort gör det roligare och lättare att vara aktiv för Piña Palmera!